

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	532850	Aug 13, 2024

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 803168
Delivery Date Aug 19, 2024
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 601475

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

33678

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Ref No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	205 / 4 550004616901		400.00 684029-**-1	pcs

5013661483

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3]

27 AGO 2024
0.09 ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu

Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

HSBC The Netherlands
BIC: HSBCNL2A
IBAN(EUR): NL64 HSBC 1046 5820 15

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și
 Including and
 Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Sendeur (nom, adresse, pays) KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa: SIBIU - 530016, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF) : RO 10949665 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 3305 V021 6653 3300				SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">(CMR)</div> <div style="font-size: 3em; font-weight: bold; margin-top: 10px;">9169</div>																									
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">MAGNA 11 SpA</div> <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">Via Ciolanini 4</div> <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">IT-70026 Modugno (BA)</div>				16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays)																									
3 Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">IT-70026 Modugno</div>				17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																									
4 Locul încărcării (loc, țara, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">IT-70026 Modugno</div>				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: 118 35 CYK SEMIREMORCĂ NR.: 40 32 CYK CONDUCĂTOR AUTO 1: Cobza Level Albeșter CONDUCĂTOR AUTO 2:																									
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">A-1, A-2, A-3</div>																													
6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambatare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m ³ Volume m ³ Cubage m ³																							
<div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z</div>				<div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">49606</div>																									
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">VIA CIOLANINI SNC</div>		19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières																											
14 Instrucțiuni de plată / Instrucțiuni as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input checked="" type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">20 Plata prin To be paid by / A payer par</td> <td style="width: 25%;">Expeditor Sender Expéditeur</td> <td style="width: 25%;">Monedă Currency Monnaie</td> <td style="width: 25%;">Destinatari Consignee Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Prețul transportului Carriage charges Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sold/Balances/Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Taxe suplimentare Supplement charges Supplements</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Alte taxe Other changes Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20 Plata prin To be paid by / A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatari Consignee Destinataire	Prețul transportului Carriage charges Prix de transport				Sold/Balances/Solde				Taxe suplimentare Supplement charges Supplements				Alte taxe Other changes Frais accessoires				Total			
20 Plata prin To be paid by / A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatari Consignee Destinataire																										
Prețul transportului Carriage charges Prix de transport																													
Sold/Balances/Solde																													
Taxe suplimentare Supplement charges Supplements																													
Alte taxe Other changes Frais accessoires																													
Total																													
21 Stabilit în Established Etabli la		15 Suma de plată / Cash on delivery Rimboursment <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">KUEHNE + NAGEL s.r.l.</div> <div style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">Via dei Ciolanini, snc - 70026 Modugno (BA)</div>																											
22 Semnătura și ștampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur <div style="border: 2px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block;"> RO 10949665 J32/513/1998 KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL ROMANIA </div>		23 Semnătura și ștampila transportatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur		24 Recepția mărfii Place Marchandises reçues <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">27/AGO 2024</div>																									

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, beside the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique cochée la classe, le chiffre et la lettre